

Please see page 2 for Terms & Conditions (English)

Algemene voorwaarden & annulatie

Met de boeking van het seminar of de workshop aanvaard je de volgende algemene voorwaarden.

Organisator

Carsten Dohnke & Dewi De Waele
Neuer Krug 76
21502 Geesthacht
Duitsland

Annuleren van seminars en cursussen door de organisatie

De organisator kan het seminar of de cursus om belangrijke redenen annuleren, zoals ziekte van de docent, een onvoldoende aantal deelnemers of overmacht. In dat geval worden de betaalde kosten volledig terugbetaald of wordt er in overleg met de klant een nieuwe datum vastgesteld. De organisator is niet aansprakelijk voor reeds door de deelnemer gemaakte reiskosten (zoals trein- of vliegtickets), autohuur of hotelkosten.

Annulering door de deelnemer (Stornatie)

We vragen je begrip voor het feit dat wij bij een last-minute annulering (bijvoorbeeld door ziekte) de onderstaande annuleringsregels strikt moeten hanteren vanwege het financiële risico en de beperkte tijd om een vervangende deelnemer te vinden. Wel bieden we in dat geval (binnen 14 dagen voor aanvang) uit coulance de mogelijkheid om deel te nemen aan een toekomstig, vergelijkbaar evenement. Als je zelf een vervangende deelnemer aandraagt die jouw plaats inneemt, ontvang je het volledige bedrag retour.

Disclaimer & Eigen risico

De seminars en cursussen hebben een verkennend en transformerend karakter en vervangen geen medische of psychotherapeutische behandeling. Deelnemers dragen de volledige verantwoordelijkheid voor hun eigen mentale, emotionele en fysieke veerkracht. Er kunnen geen aanspraken worden ontleend aan eventuele gevolgen van deelname. De organisator aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van het gebruik van het lesmateriaal, evenals voor diefstal, verlies van eigendommen of ongevallen tijdens de seminars en cursussen.

Privacy & Beeldmateriaal

De gegevens van de klant worden door Dewi De Waele vertrouwelijk bewaard in overeenstemming met de wetgeving inzake gegevensbescherming (AVG). Persoonsgegevens worden nooit aan derden verstrekt. Tijdens seminars, cursussen of andere evenementen mogen foto- en filmopnamen van of door deelnemers alleen worden gemaakt na voorafgaande, uitdrukkelijke toestemming. Dergelijke opnamen mogen ook pas worden gepubliceerd of gebruikt na wederzijdse overeenstemming over het type gebruik.

● Annuleringsvoorwaarden

• Voor het volledige weekend:

- Bij annulering tot 4 weken voor aanvang bedragen de administratiekosten € 60 (bij de vroegboekprijs € 80).
- Bij annulering tot 14 dagen voor aanvang is 50% van de cursuskosten verschuldigd.
- Bij annulering korter dan 14 dagen voor aanvang is het volledige cursusgeld verschuldigd, tenzij er een vervangende deelnemer wordt overgedragen.

• Voor de losse vrijdagavond:

- Voor boekingen van de losse vrijdagavond verlenen wij **geen restitutie** bij annulering.

• Vervanging: Voor zowel de avond als het weekend geldt dat je altijd kosteloos een vriend(in) of collega in jouw plaats kunt laten deelnemen. Geef de naam dan even per mail aan ons door.

• Eigen risico: Deelname aan de activiteiten is volledig op eigen risico.

Bij betaling en bevestiging van je deelname ga je akkoord met deze algemene voorwaarden.

English

Terms & Conditions & Cancellation Policy

By booking the seminar or workshop, you accept the following terms and conditions.

Organizer:

Carsten Dohnke & Dewi De Waele
Neuer Krug 76
21502 Geesthacht
Germany

Cancellation of Seminars and Courses by the Organizer

The organizer reserves the right to cancel the seminar or course for important reasons, such as illness of the instructor, insufficient number of participants, or force majeure. In such cases, any fees paid will be fully refunded, or a new date will be scheduled in consultation with the client. The organizer is not liable for any expenses already incurred by the participant, such as travel costs (e.g., train or flight tickets), car rentals, or accommodation costs.

Cancellation by the Participant

We ask for your understanding that in the event of a last-minute cancellation (for instance, due to illness), we must strictly apply the cancellation rules listed below due to financial risks and the limited time available to find a replacement participant. However, out of goodwill, we offer the opportunity to participate in a future, comparable event if the cancellation occurs within 14 days prior to the start date. If you find a replacement participant to take your place, your payment will be fully refunded.

Disclaimer & Personal Risk

The seminars and courses are exploratory and transformative in nature and do not replace medical or psychotherapeutic treatment. Participants bear full responsibility for their own mental, emotional, and physical resilience. No claims can be derived from any consequences of participation. The organizer accepts no liability for damage resulting from the use of course materials, nor for theft, loss of personal property, or accidents during the seminars and courses.

Privacy & Media

The customer's data will be kept confidential by Dewi De Waele in accordance with data protection legislation (GDPR). Personal data will never be shared with third parties. During seminars, courses, or other events, photographs and video recordings of or by participants may only be taken with prior, explicit consent. Such recordings may only be published or used after mutual agreement regarding the type of use.

Cancellation Fees:

- **For the full weekend:**
 - For cancellations up to 4 weeks before the start date, an administrative fee of € 60 applies (€ 80 for the early bird price).
 - For cancellations up to 14 days before the start date, 50% of the course fee is due.
 - For cancellations less than 14 days before the start date, the full course fee is due, unless a replacement participant is transferred.
- **For the single Friday evening:**
 - For bookings of the single Friday evening session, we **do not offer refunds** upon cancellation.
- **Replacements:** For both the evening and the weekend, you may always transfer your spot to a friend or colleague free of charge. Please notify us of their name via email.
- **Personal Risk:** Participation in all activities is entirely at your own risk.

By making your payment and confirming your participation, you agree to these terms and conditions.